

Arabic (اللغة العربية)

## الطقوس التمهيدية

علامة الصليب

باسم الآب والابن والروح القدس.

أمين

تحية

نعمة ربنا يسوع المسيح ، وحب الله ،  
وتواصل الروح القدس كن معكم  
جميعا.

ومع روحك.

قانون التوبة

أيها الإخوة (الإخوة والأخوات) ، دعونا  
نعترف بخطايانا ، وهكذا أعد أنفسنا  
للاحتفال بالأغاز المقدسة.

أعترف باله سبحانه وتعالى ولكم  
إخواني وأخواتي ، أنني أخطأت كثيرا  
، في أفكاري وبكلماتي ، في ما قمت  
به وفي ما فشلت في فعله ، من خلال  
خطأي ، من خلال خطأي ، من خلال  
خطأي الأكثر صرامة. لذلك أسأل  
ماري المباركة من أي وقت مضى ،  
جميع الملائكة والقديسين ، وأنت ،  
إخواني وأخواتي ، أن أصلي من أجلي  
إلى الرب إلهنا.

قد يرحمنا الله سبحانه وتعالى ،  
سامحنا خطايانا ، وجلينا إلى الحياة  
الأبدية.

أمين

كيري

الرب لديه رحمة.

الرب لديه رحمة.

المسيح ، يرحم.

المسيح ، يرحم.

Kurdish (Kurdî)

## Rêzikên Pêşîn

Nîşana xaçê

Bi navê Bav û Kur, û Ruhê Pîroz.

Amen

Silav

Kerema Xudanê me Jesussa Mesîh, The  
evîna Xwedê, û ragihandina Ruhê Pîroz  
Bi her tiştî re be.

With bi ruhê xwe.

Qanûna Penitential

Birano (xwişk û birayan), em gunehên  
me qebûl bikin, So bi vî rengî xwe  
amade bikin da ku hûn Mysteries pîroz  
pîroz bikin.

Ez bi Xwedayê Xwedayê re îtîraf dikim  
û ji we re, xwişk û birayên min, ku min  
gelek guneh kir, Di ramanên min û bi  
gotinên min de, Di ya ku min kir û di  
ya ku min nekariye ez nekim, bi  
xeletiya min, bi xeletiya min, bi riya  
xeletiya min a herî giran; Ji ber vê yekê  
ez ji Meryemê Xwezî her dem-virikî  
bipirsim, hemî milyaket û siltan, You  
hûn, xwişk û birayên min, da ku ez ji  
Xudan Xwedayê me re dua bikim.

Bila Xwedayê Xwedayê Xwe li me bike,  
me gunehên me bibexşîne, û me bîne  
jiyana herheyî.

Amen

Kyrie

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Mesîh, were rehmê.

Mesîh, were rehmê.

Arabic (اللغة العربية)

الرب لديه رحمة.

الرب لديه رحمة.

غلوريا

المجد لله في الأعالي، وعلى الأرض  
سلام للناس من حسن النية. نحن  
نحمدك ، باركنا ، نعشقتك ، نمتجذك ،  
نحن نشكرك على مجدك العظيم ،  
الرب الله ، الملك السماوي ، يا الله ،  
الأب سبحانه وتعالى. الرب يسوع  
المسيح ، ابنه الوحيد ، الرب الله ،  
حمل الله ، ابن الآب ، أنت تأخذ خطايا  
العالم ، ارحمنا؛ أنت تأخذ خطايا العالم  
، تلقي صلاتنا أنت جالس على اليد  
اليمنى من الآب ، ارحمنا. لك وحدك  
القدوس ، أنت وحدك الرب ، أنت  
وحده هي الأعلى ، المسيح عيسى،  
مع الروح القدس ، في مجد الله الآب.  
آمين.

يجمع

دعونا نصلي.

آمين.

القداس من الكلمة

القراءة الأولى

كلمة الرب.

الحمد لله.

المزمور

القراءة الثانية

كلمة الرب.

الحمد لله.

الإنجيل

الرب يكون معك.

ومع روحك.

قراءة من الإنجيل المقدس وفقا لـ N.

المجد لك يا رب

Kurdish (Kurdî)

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Gloria

Ji Xwedayê herî bilind re rûmet, û li ser  
rûyê erdê aştî ji mirovên dilxwaz re.  
Em pesnê te didin, em te pêroz dikin,  
em ji te hez dikin, em te pêroz dikin,  
em ji bo rûmeta we ya mezin spas  
dikin, Xudan Xwedê, Padîşahê ezmanî,  
Ya Xwedê, Bavê karîndar. Ya Xudan Îsa  
Mesîh, Kurê yekta, Ya Xudan Xwedê,  
Berxê Xwedê, Kurê Bav, tu gunehên  
dinyayê radikî, rehmê li me bike; tu  
gunehên dinyayê radikî, duaya me  
bistînin; tu li milê Bav rastê rûniştî,  
rehmê li me bike. Çimkî Pîroz tenê tu  
yî, tu tenê Xudan î, Tu bi tenê yê Herî  
Berz î, Îsa Mesîh, bi Ruhê Pîroz, di  
rûmeta Bav Xwedê de. Amîn.

Berhevkirin

Were em dua bikin.

Amîn.

Litury of the Word

Xwendina yekem

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Zebûrên Bersivê

Xwendina duyemîn

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Încîl

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwendinek ji Mizgîniya pêroz li gorî N.

Rûmet ji te re ya Xudan

Arabic (اللغة العربية)

### إنجيل الرب.

الحمد لك يا رب يسوع المسيح.  
مهنة الايمان

أنا أؤمن بإله واحد ، الأب سبحانه  
وتعالى ، صانع السماء والأرض ، من  
كل الأشياء مرئية وغير مرئية. أنا أؤمن  
برب واحد يسوع المسيح ، ابن الله  
الوحيد ، ولد من الأب قبل جميع  
الأعمار. الله من الله ، الضوء من  
الضوء ، الله الحقيقي من الله  
الحقيقي ، begotten ، غير مصنوعة  
مع الأب ؛ به خلق consubstantial ،  
كل شيء. بالنسبة لنا الرجال ولخلاصنا  
، نزل من السماء ، والروح القدس  
كان يتجسد مع مريم العذراء ، وأصبح  
رجل. من أجلنا تم صلبه تحت  
بونتياوس بيلاطس ، عانى من الموت  
ودفن ، وروس مرة أخرى في اليوم  
الثالث وفقا للكتاب المقدس. صعد  
إلى الجنة ويجلس في اليد اليمنى من  
الأب. سوف يأتي مرة أخرى في  
المجد للحكم على الأحياء والموتى  
ولن تنتهي مملكته. أنا أؤمن بالروح  
القدس ، الرب ، مانح الحياة ، الذي  
ينطلق من الأب والابن ، من مع الأب  
والابن معشوق ومجد ، الذي تحدث من  
خلال الأنبياء. أنا أؤمن بالكنيسة  
المقدسة والكاثوليكية والرسولية.  
أعترف معمودية واحدة من أجل  
مغفرة الخطايا وأنا أتطلع إلى قيامة  
الموتى وحياة العالم القادمة. آمين.  
عظة

صلاة عالمية

### نصلي للرب.

يا رب ، اسمع صلاتنا.

القداس القربان المقدس

Kurdish (Kurdî)

### Mizgîniya Xudan.

Pesnê te, ya Xudan Îsa Mesîh.  
Pîşeya Baweriyê

Ez bi yek Xwedê bawer dikim, Bavê  
her tiştî, çêkerê erd û ezmanan, ji her  
tiştê xuya û nedîtî. Ez bi yek Xudan Îsa  
Mesîh bawer dikim, Kurê Xwedê yê  
yekta, ji Bav berî her dem çêbûyî.  
Xwedê ji Xwedê, Ronahî ji Ronahiyê,  
Xwedayê rast ji Xwedayê rast, bi Bav  
re çêbûyî, ne çêkirî, yekbûyî; her tişt bi  
wî afirî. Ji bo me mirovan û ji bo  
rizgariya me ew ji ezmên hat xwarê, û  
bi Ruhê Pîroz ji Meryema Virgin bû, û  
bû mirov. Ji bo xatirê me ew di bin  
destê Pontiyos Pîlatos de hat xaçkirin,  
ew mirin û hat definkirin, û roja sisiyan  
dîsa rabû li gor Nivîsarên Pîroz. Ew  
hilkişiya ezmên û li milê Bav rastê  
rûniştîye. Ew ê dîsa bi rûmet were  
dadbarkirina zindî û miriyan û dawiya  
padîşahiya wî tune. Ez bi Ruhê Pîroz,  
Xudanê ku jiyane dide bawer dikim, yê  
ku ji Bav û Kur derdikeve, yê ku bi Bav  
û Kur re tê hezkirin û birûmetkirin, yê  
ku bi rêya pêxemberan gotiye. Ez bi  
Dêra yek, pîroz, katolîk û şandî bawer  
dikim. Ez ji bo efûkirina gunehan yek  
Vaftîzmê qebûl dikim û ez li hêviya  
vejîna miriyan im û jiyana dinya  
axiretê. Amîn.

Homilik

Dua Universal

### Em ji Rebbê xwe re dua dikin.

Ya Xudan, duaya me bibihîze.

Litury of the eucharist

Arabic (اللغة العربية)

## Orfertyory

مبارك الله إلى الأبد.

صلي ، أيها الإخوة (الإخوة والأخوات)  
، أن تضحياتي وكمالك قد تكون مقبولة  
لله ، الأب سبحانه وتعالى.

أتمنى أن يقبل الرب التضحية بين  
يديك من أجل الثناء ومجد اسمه ، من  
أجل مصلحتنا وصالح كل كنيسته  
المقدسة.

آمين.

الصلاة الإفخارستية

الرب يكون معك.

ومع روحك.

ارفع قلبك.

نرفعهم إلى الرب.

دعونا نشكر الرب إلهنا.

انها صحيحة وعادلة.

المقدسة ، المقدسة ، الرب القدوس  
إله المضيفات. السماء والأرض  
مملوءتان من مجدك. أوصنا في  
الأعالي. طوبى هو الذي يأتي باسم  
الرب. أوصنا في الأعالي.

سر الإيمان.

نعلم موتك يا رب ، وعلن قيامتك حتى  
تأتي مرة أخرى. أو: عندما نأكل هذا  
الخبز ونشرب هذا الكأس ، نعلن  
موتك يا رب ، حتى تأتي مرة أخرى.  
أو: أنقذنا ، منقذ العالم ، من خلال  
الصليب والقيامة لقد حررنا.

آمين.

طقوس الشركة

في أمر المخلص وتشكلها التدريس  
الإلهي ، نجرؤ على القول:

Kurdish (Kurdî)

## Pêşkêşker

Xwedê her û her pîroz be.

Dua bikin birano (xûşk û bira), ku  
qurbana min û te dibe ku Xwedê qebûl  
bike, Bavê karîndar.

Rebbê qurbana destê we qebûl bike ji  
bo pesn û rûmeta navê wî, ji bo  
qenciya me û qenciya hemû Dêra wî  
ya pîroz.

Amîn.

Nimêja Eucharistic

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Dilê xwe bilind bikin.

Em wan ber bi Xudan ve bilind dikin.

Werin em ji Xudan Xwedayê xwe re  
şikir bikin.

Ew rast û rast e.

Xwedayê ordiyan pîroz, pîroz, pîroz.

Erd û ezman bi rûmeta te tije ne.

Hosanna di jor de. Xwezî bi wî yê ku bi  
navê Xudan tê. Hosanna di jor de.

Sira îmanê.

Em mirina te îlan dikin, ya Xudan, û  
vejîna xwe eşkere bike heta ku hûn  
dîsa werin. An: Gava ku em vî Nanî  
dixwin û vê kasê vedixwin, Em mirina  
te îlan dikin, ya Xudan, heta ku hûn  
dîsa werin. An: Me xilas bike, Xilaskarê  
dinyayê, Çimkî bi Xaç û Vejîna te te em  
azad kirin.

Amîn.

Rîte Communion

Li ser emrê Xilaskar û bi hînkirina  
xwedayî ava bûye, em diwêrin bêjin:

## Arabic (اللغة العربية)

أبانا الذي في السموات، المقدّس أن  
يكون اسمك ؛ ملكيتك تأتي ، لتكون  
مشيئتك على الأرض كما هي في  
السماء. أعطنا هذا اليوم خبزنا اليومي  
، وسامحنا التعديت ، ونحن نسامح  
أولئك الذين يتعدون ضدنا ؛ وتؤدي بنا  
إلا إلى الإغراء، لكن نجنا من الشرير.

نلقينا ، يا رب ، نصلي ، من كل شر ،  
منح السلام بلطف في أيامنا ، ذلك ،  
بمساعدة رحمتك ، قد نكون دائماً  
خالين من الخطيئة وآمنة من كل  
الضيق ، ونحن ننتظر الأمل المبارك  
ومجيء منقذنا ، يسوع المسيح.

للمملكة ، القوة والمجد لك الآن وإلى  
الأبد.

الرب يسوع المسيح، من قال لرسلك:  
السلام أتركك ، سلامي أعطيك ، لا  
تنظر إلى خطايانا ، لكن على إيمان  
كنيستك ، وتمنحها سلامها ووحدتها  
بلطف وفقاً لإرادتك. الذين يعيشون  
ويسودون إلى الأبد وإلى الأبد.

آمين.

سلام الرب يكون معك دائماً.

ومع روحك.

دعونا نقدم بعضنا البعض علامة

السلام.

حمل الله ، أنت تأخذ خطايا العالم ،  
ارحمنا. حمل الله ، أنت تأخذ خطايا  
العالم ، ارحمنا. حمل الله ، أنت تأخذ  
خطايا العالم ، منحنا السلام.

## Kurdish (Kurdî)

Bavê me yê ku li ezmanan î, navê te  
pîroz be; Padîşahiya te were, daxwaza  
te bê kirin li ser rûyê erdê çawa ku li  
ezmanan e. Îro nanê me yê rojane  
bide me, û li gunehên me bibore,  
Çawa ku em li wan ên ku sûcê li me  
dikin dibihûrin; û me neke nav  
ceribandînê, lê me ji xerabiyê rizgar  
bike.

Me xilas bike, ya Xudan, em dua dikin,  
ji her xerabiyê, di rojên me de bi  
kerema xwe aştiyê bide, ku, bi  
alîkariya dilovaniya te, dibe ku em her  
dem ji gunehan azad bibin û ji hemû  
tengasiyan sax be, wek ku em li  
hêviya hêviya pîroz in û hatina  
Xilaskarê me Îsa Mesîh.

Ji bo Padîşahiya, hêz û rûmet ya te ye  
niha û her û her.

Xudan Îsa Mesîh, yê ku ji Şandiyên te  
re got: Ez aştiyê ji we re dihêlim,  
aramiya xwe didim we, li gunehên me  
nenêrin, lê li ser baweriya Dêra we, û ji  
kerema xwe re aşti û yekîtiyê bide wê  
li gor daxwaza te. Yê ku dijîn û her û  
her padîşah dikin.

Amîn.

Aştiya Xudan her dem bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Werin em nîşana aştiyê bidin hev.

Berxê Xwedê, tu gunehên dinyayê  
radikî, rehmê li me bike. Berxê Xwedê,  
tu gunehên dinyayê radikî, rehmê li  
me bike. Berxê Xwedê, tu gunehên  
dinyayê radikî, aştiyê bide me.

## Arabic (اللغة العربية)

هوذا حمل الله ، ها هو الذي يأخذ  
خطايا العالم. طوبى تلك التي تم  
استدعاؤها لعشاء الخروف.  
يا رب ، أنا لا أستحق يجب أن تدخل  
تحت سقفي ، ولكن قل الكلمة فقط  
وروحى يجب أن تلتئم.

جسد المسيح.

آمين.

دعونا نصلي.

آمين.

## الطقوس الختامية

بركة

الرب يكون معك.

ومع روحك.

بارك الله فيك ، بارك الله فيك ، الآب

والابن والروح القدس.

آمين.

الفصل

اخرج ، انتهت الكتلة. أو: اذهب وأعلن  
إنجيل الرب. أو: اذهب في سلام ،  
وتمجيد الرب من حياتك. أو: اذهب في  
سلام.

الحمد لله.

## Kurdish (Kurdî)

Va ye Bexê Xwedê, Binêre yê ku  
gunehên dinyayê radike. Xwezî bi wan  
ên ku ji bo şîva Bex hatine gazîkirin.

Ya Xudan, ez ne hêja me ku hûn  
têkevin bin banê min, lê tenê bêje û  
giyanê min sax bibe.

Bedena (Xwîna) Mesîh.

Amîn.

Were em dua bikin.

Amîn.

## Rêzikên Concluding

Bereket

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwedayê mezin ji te razî be, Bav û Kur  
û Ruhê Pîroz.

Amîn.

Berdanî

Derkevin, merasîm qediya. An jî: Herin  
Mizgîniya Xudan bidin bihîstin. An jî: Bi  
silametî herin, bi jiyana xwe rûmeta  
Xudan bidin. An jî: Bi silametî here.

Şikir ji Xwedê re.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC